# 附則の改正に関する事項

## 改正規則等

鋼船規則の一部を改正する規則 (2021年12月27日規則第54号) 鋼船規則検査要領の一部を改正する達 (2021年12月27日達第51号) (日本籍船舶用)

鋼船規則の一部を改正する規則(2021年12月27日規則第61号) 旅客船規則の一部を改正する規則(2021年12月27日規則第66号) 鋼船規則検査要領の一部を改正する達(2021年12月27日達第58号) (外国籍船舶用)

## 改正理由

本会は、2021 年 4 月に IACS が採択した甲板上木材貨物に関する IACS 統一解釈 SC161 Rev.2 に基づき、2021 年 12 月 27 日付で鋼船規則 C 編、CS 編、旅客船規則、並びに鋼船規則検査要領 C 編、CS 編の一部を改正し、2022 年 7 月 1 日以降に建造契約を行う船舶から適用となる一部改正規則及び検査要領を公表した。

一方で IACS は、SC161 Rev.2 の内容に加えスタンションに関する要件を強化した 統一解釈案を新たに作成し、IMO に提出した。IMO での審議の結果、2022 年 4 月 に開催された IMO 第 105 回海上安全委員会(MSC105)において、当該統一解釈案 は MSC.1/Circ.1653 として承認された。

これを受けて、IACS は MSC.1/Circ.1653 と同等の要件を取り込んだ IACS 統一解釈 SC161(Rev.3)を採択した。さらに、Rev.2 の発効前に MSC.1/Circ.1653 が IMO で承認されたことに鑑み、Rev.2 の内容も Rev.3 として 1 つにまとめ、2023 年 1 月 1 日 以降を建造契約とする船舶に適用することとした。

今般,このIACSの決定に従い,IACS統一解釈SC161(Rev.2)に係る鋼船規則C編,CS編,旅客船規則,並びに鋼船規則検査要領C編,CS編の一部改正の適用日を変更するため附則を改める。

## 改正内容

取り下げが行われた IACS 統一解釈 SC161(Rev.2)に関連する一部改正について、附則の適用日を改める。

日本籍船舶用「鋼船規則の一部を改正する規則(2021年12月27日規則第54号)」 の一部を次のように改正する。

# C編 船体構造及び船体艤装

附則(改正その3)を次のように改める。

# 附 則(改正その3)

- この達は、202€3年 ₹1月1日(以下、「施行日」という。)から施行する。 1.
- 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわら ず, なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたも のをいう。

IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

#### 英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
- For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
- (1) such alterations do not affect matters related to classification,
- If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1. and 2. above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建 造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び 契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対 し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければ ならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合, オプシ ョン行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と 造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本 Procedural Requirement の適用において、1 つの建造契約書に基 づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は,シリー ズ船と見なす。しかしながら,以下の条件を満たす設計変更に あっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができ
- (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は.
- 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ば れてから1年以内にオプションが行使される場合,シリーズ船 として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合, 建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して、「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合, 改造 された船舶の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で 契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

# CS編 小型鋼船の船体構造及び船体艤装

附則(改正その3)を次のように改める。

# 附 則(改正その3)

- 1. この達は、20223年 ₹1月1日(以下、「施行日」という。)から施行する。
- 2. 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたものをいう。

## IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

## 英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
  - For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
  - (1) such alterations do not affect matters related to classification, or
  - (2) If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1. and 2. above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

## Note

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

仮訳

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合,オプション行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本Procedural Requirement の適用において、1つの建造契約書に基づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は、シリーズ船と見なす。しかしながら、以下の条件を満たす設計変更にあっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができる。
- (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は,
- (2) 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は,シリーズ船の建造契約が結ばれてから1年以内にオプションが行使される場合,シリーズ船として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合,建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して,「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合, 改造された船舶の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

## 備考

外国籍船舶用「鋼船規則の一部を改正する規則(2021年12月27日規則第61号)」 の一部を次のように改正する。

# C編 船体構造及び船体艤装

附則(改正その3)を次のように改める。

# 附 則(改正その3)

- この達は、202€3年 ₹1月1日(以下、「施行日」という。)から施行する。 1.
- 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわら ず, なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたも のをいう。

IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

#### 英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
- For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
- (1) such alterations do not affect matters related to classification, or
- If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1. and 2. above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建 造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び 契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対 し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければ ならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合, オプシ ョン行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と 造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本 Procedural Requirement の適用において、1 つの建造契約書に基 づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は,シリー ズ船と見なす。しかしながら,以下の条件を満たす設計変更に あっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができ
- (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は.
- (2) 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ば れてから1年以内にオプションが行使される場合,シリーズ船 として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合, 建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して、「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合, 改造 された船舶の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で 契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

# CS 編 小型鋼船の船体構造及び船体艤装

附則(改正その3)を次のように改める。

# 附 則(改正その3)

- 1. この達は,202€3年 ₹1月1日(以下,「施行日」という。)から施行する。
- 2. 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたものをいう。

## IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

#### 英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
- For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
- such alterations do not affect matters related to classification, or
- (2) If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1, and 2, above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

## Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

# 仮訳

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合,オプション行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本Procedural Requirementの適用において、1つの建造契約書に基づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は、シリーズ船と見なす。しかしながら、以下の条件を満たす設計変更にあっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができる
- (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は.
- (2) 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ばれてから1年以内にオプションが行使される場合、シリーズ船として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合,建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して,「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合, 改造 された船舶の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で 契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

## 備考

外国籍船舶用「旅客船規則の一部を改正する規則(2021年12月27日 規則 第66号)」の一部を次のように改正する。

附則(改正その2)を次のように改める。

## 附 則(改正その2)

- 1. この達は, 20223年 ₹1月1日(以下, 「施行日」という。)から施行する。
- 2. 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたものをいう。

## IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

## 英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
- For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
- (1) such alterations do not affect matters related to classification, or
- (2) If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1. and 2. above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

仮訳

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合,オプション行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本Procedural Requirement の適用において、1つの建造契約書に基づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は、シリーズ船と見なす。しかしながら、以下の条件を満たす設計変更にあっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができる。
- (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は,
- (2) 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ばれてから1年以内にオプションが行使される場合、シリーズ船として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合,建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して,「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合,改造された船舶の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

## 備考

日本籍船舶用「鋼船規則検査要領の一部を改正する達(2021年12月27日 達 第51号)」 の一部を次のように改正する。

# C編 船体構造及び船体艤装

附則(改正その3)を次のように改める。

## 附 則(改正その3)

- 1. この達は,202€3年 ₹1月1日(以下,「施行日」という。)から施行する。
- 2. 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたものをいう。

IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
- For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
- (1) such alterations do not affect matters related to classification, or
- (2) If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1. and 2. above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

仮訳

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合、オプション行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本Procedural Requirement の適用において、1 つの建造契約書に基づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は、シリーズ船と見なす。しかしながら、以下の条件を満たす設計変更にあっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができる
  - (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は,
  - (2) 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ばれてから1年以内にオプションが行使される場合、シリーズ船として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合,建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して,「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合, 改造 された船舶の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で 契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

## 備考

外国籍船舶用「鋼船規則検査要領の一部を改正する達(2021年12月27日 達 第58号)」 の一部を次のように改正する。

# C編 船体構造及び船体艤装

附則(改正その3)を次のように改める。

# 附 則(改正その3)

- 1. この達は,202€3年 ₹1月1日(以下,「施行日」という。)から施行する。
- 2. 施行日前に建造契約\*が行われた船舶にあっては、この達による規定にかかわらず、なお従前の例による。
  - \* 建造契約とは、最新の IACS Procedural Requirement (PR) No.29 に定義されたものをいう。

IACS PR No.29 (Rev.0, July 2009)

英文(正)

- 1. The date of "contract for construction" of a vessel is the date on which the contract to build the vessel is signed between the prospective owner and the shipbuilder. This date and the construction numbers (i.e. hull numbers) of all the vessels included in the contract are to be declared to the classification society by the party applying for the assignment of class to a newbuilding.
- 2. The date of "contract for construction" of a series of vessels, including specified optional vessels for which the option is ultimately exercised, is the date on which the contract to build the series is signed between the prospective owner and the shipbuilder.
  - For the purpose of this Procedural Requirement, vessels built under a single contract for construction are considered a "series of vessels" if they are built to the same approved plans for classification purposes. However, vessels within a series may have design alterations from the original design provided:
  - (1) such alterations do not affect matters related to classification, or
  - (2) If the alterations are subject to classification requirements, these alterations are to comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are contracted between the prospective owner and the shipbuilder or, in the absence of the alteration contract, comply with the classification requirements in effect on the date on which the alterations are submitted to the Society for approval.

The optional vessels will be considered part of the same series of vessels if the option is exercised not later than 1 year after the contract to build the series was signed.

- 3. If a contract for construction is later amended to include additional vessels or additional options, the date of "contract for construction" for such vessels is the date on which the amendment to the contract, is signed between the prospective owner and the shipbuilder. The amendment to the contract is to be considered as a "new contract" to which 1. and 2. above apply.
- 4. If a contract for construction is amended to change the ship type, the date of "contract for construction" of this modified vessel, or vessels, is the date on which revised contract or new contract is signed between the Owner, or Owners, and the shipbuilder.

Note:

This Procedural Requirement applies from 1 July 2009.

仮訳

- 1. 船舶の「建造契約日」とは、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。なお、この契約日及び契約を交わす全ての船舶の建造番号(船番等)は、新造船に対し船級登録を申込む者によって、船級協会に申告されなければならない。
- 2. オプションの行使権が契約書に明示されている場合、オプション行使によるシリーズ船の「建造契約日」は、予定所有者と造船所との間で建造契約のサインが交わされた日をいう。本Procedural Requirement の適用において、1 つの建造契約書に基づく船舶が同一の承認図面によって建造される場合は、シリーズ船と見なす。しかしながら、以下の条件を満たす設計変更にあっては、シリーズ船は原設計から設計変更を行うことができる。
  - (1) 設計変更が船級要件に影響を及ぼさない, 又は,
  - (2) 設計変更が船級規則の対象となる場合,当該変更が予定所 有者と造船所との間で契約された日に有効な船級規則に 適合している,又は設計変更の契約が無い場合は承認のた めに図面が船級協会に提出された日に有効な船級規則に 適合している。

オプションによる建造予定船は、シリーズ船の建造契約が結ばれてから1年以内にオプションが行使される場合、シリーズ船として扱われる。

- 3. 建造契約の後に追加の建造船又は追加のオプションを含める 契約の変更がなされた場合,建造契約日は予定所有者と造船所 との間で契約変更がなされた日をいう。この契約変更は前1.及 び2.に対して,「新しい契約」として扱わなければならない。
- 4. 船舶の種類の変更による建造契約の変更があった場合, 改造された船舶の「建造契約日」は,予定所有者と造船所との間で契約変更又は新規契約のサインが交わされた日をいう。

## 備考: